

**Prüfgegenstand / Test object** Dimensionsgleiches PKW-Nachrüstrad/  
Pattern part replacement wheel

Ausführung/ Version	Kennzeichnung Rad / Zentrierring Marking wheel / ring	Lochzahl/ Lochkreis-ø (mm)/ Mittenloch-ø (mm) Number of holes/ pcd (mm)/ center hole-Ø (mm)	Einpress- tiefe Inset (mm)	Rad- last Wheel load (kg)	Abrollumfang circumfer- ence (mm)
55.L1	RR 758 L1 / ohne Ring	5/114,3/67,1	55	600	2050

**Befestigungsmittel / Fixing elements**

Nr.	Art der Befestigungsmittel/ Type of fixing parts	Bund Profile	Anzugsmoment Tourque (Nm)	Schaftlänge Length (mm)
S01	Serienmutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Serienmutter M12x1,5	Kegel 60°	125	-

**Verwendungsbereich / Application**

Hersteller/Manufacturer Hyundai  
Kia

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number	kW-Bereich Power range	Reifen Tire size	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise Tire-referenced stipulations and notes	Auflagen und Hinweise/ Additional stipulations and notes
Hyundai i30 /-cw GDH, GDH-HME e11*2007/46*0337*.. e11*2007/46*0338*.. e13*2007/46*1604*.. - incl. Facelift 2015	137	225/40R18	ECE	A12 A14 A19 A58 Car Cpe Flh S01
Hyundai i30 Fastback PDE e11*2007/46* 3807*03-..	85-103	225/40R18	ECE	A12 A14 A19 A58 Y85 S02
Kia Ceed /-SW CD e4*2007/46*1299*..	73-150	225/40R18	ECE	A12 A14 A19 A58 Car Y85 S02
Kia Soul PS e4*2007/46*0825*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	91-150	235/45R18	A13 ECE	A14 A19 A58 KMV S02
Kia Soul PS e4*2007/46*0825*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	91-150	235/45R18	A13 ECE	A14 A19 A58 KOV S02

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number	kW-Bereich Power range	Reifen Tire size	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise Tire-referenced stipulations and notes	Auflagen und Hinweise/ Additional stipulations and notes
Kia cee'd /-SW JD e4*2007/46*0496*..; e4*2007/46*0497*.. - incl. Facelift 2015	150	225/40R18	ECE	A12 A14 A19 A58 Y85 S01
Kia pro_cee'd JD e4*2007/46*0496*.. - incl. Facelift 2015	150	225/40R18	ECE	A12 A14 A19 A58 Y84 S01

### Allgemeine Hinweise / General notes

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüsträder funktionsfähig bleiben.

*Any safety-critical or environmentally relevant systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain fully functional following attachment of the pattern part replacement wheel.*

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

*Minimum required speed ranges (with the exception of M+S treads) and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents.*

*In addition, only tyres of a single model, and a single tyre type per axle are permitted. When different tyre types are used on front and rear axle, the vehicle and/or tyre manufacturer's instructions must be observed.*

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen.

*Chassis and brake units must conform to serial production.*

Die Bezieher der Nachrüsträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

*Pattern part replacement wheel purchasers must be pointed out that the tyre inflation pressure specified by the manufacturer must be observed.*

Der feste Sitz der Radschrauben / Muttern ist nach ca.50-100km Fahrstrecke zu überprüfen; dabei sind die Radschrauben / Muttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment nachzuziehen. Diese Kontrolle ist nach jeden lösen der Radschrauben / Muttern durchzuführen.

*The lug nuts and bolts should be re-tightened to the proper torque value after driving the vehicle for a distance of about 50-100km. This fastener check should be carried out every time the lug nuts and bolts are removed.*

### Spezielle Auflagen und Hinweise / Stipulations and notes

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.  
The use of snow chains is prohibited.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Ketten-  
schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.  
Only fine-linked snow chains may be used at the front axle.

**A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der  
Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Fel-  
genbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel zu achten.

Only adhesive weights may be affixed to the exterior of the rim below the bead seat for bal-  
ancing the wheels. Care must be taken to ensure 2 mm clearance from the caliper when selecting the  
adhesive weights.

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwen-  
det, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN,  
E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so  
sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für  
den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die  
Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

Only tubeless tyres are permitted. If no TPMS sensors are used, rubber-covered and metal  
screw valves with attachment from outside are permitted. If valves with TPMS sensors are used, man-  
ufacturer recommendations and instructions must be observed. Valves and sensors must be suited to  
the specified air pressure and maximum speed. Valves must conform to E.T.R.T.O., DIN or Tire and  
Rim standards, and must not project beyond the edge of the rim.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.  
Wheel/tyre combination(s) is (are) not permissible on vehicles with all-wheel drive.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kom-  
bilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).  
The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Avant, Caravan, estate-  
car and/or touring variants.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cou-  
pé.  
The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Coupé variant.

**ECE** Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmä-  
ßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige not-  
wendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser  
Rad/Reifen-Kombination sind zu beachten.

The use of this wheel/tyre combination is not permitted unless already previously approved by  
the manufacturer for serial production (see EC Certificate of Conformity). Any necessary adjustments,  
instructions and recommendations specified by the vehicle manufacturer in connection with the use of  
this wheel/tyre combination must be observed.

**Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform  
Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).  
The wheel/tyre combination is permissible for hatchback vehicle models, both with 3 and 5  
doors.

Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel  
7,5Jx18H2 Typ / Type RR 758  
Hersteller / Manufacturer Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH



**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).  
Only refers to vehicle variants with standard plastic extensions and/or mud-guard extensions.

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).  
Only refers to vehicle variants without standard plastic extensions and/or mud-guard extensions.

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.  
Only the serial fixing components No. S01 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.  
Only the serial fixing components No. S02 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

**Y84** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für 3-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Fließheck.  
The wheel/tyre combination is permissible for hatchback vehicle models with 3 doors.

**Y85** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).  
The wheel/tyre combination is permissible for hatchback vehicle models with 5 doors.

Lambsheim, 10. Dezember 2018

00309195.DOC